

Článok 71 ods. 1 písm. a) – Súdny rozhodujúce o návrhoch na vyhlásenie vykonateľnosti a súdy rozhodujúce o odvolaniach proti rozhodnutiam o takýchto návrhoch

Súd, ktorý je príslušný rozhodovať vo veciach podľa článku 27 ods. 1, je *käräjäoikeus/tingsrätt* (okresný súd). Súd, ktorý je príslušný rozhodovať o odvolaniach podľa článku 32 ods. 2, je *hovioikeus/hovrätt* (odvolací súd).

Kontaktné údaje týchto súdov sú dostupné na webovej stránke ministerstva spravodlivosti <http://www.oikeus.fi/tuomioistuimet/fi/index/yhteystiedot.html>

Článok 71 ods. 1 písm. b) – Konania o opravných prostriedkoch

Konaním o opravnom prostriedku proti rozhodnutiu vydanému v odvolacom konaní podľa článku 33 je odvolanie na *Korkein oikeus/Högsta domstolen* (Najvyšší súd), v prípade, že je prípustné (v príslušnej miere Občiansky súdny poriadok, článok 30, 1-5§).

Opravný prostriedok proti rozhodnutiu odvolacieho súdu sa podáva na Najvyššom súde

Osoba, ktorá má v úmysle podať opravný prostriedok proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, musí požiadať Najvyšší súd o povolenie na odvolanie (*valituslupa*).

Povolenie na odvolanie sa udeľuje len vtedy, ak je z hľadiska uplatňovania práva v rovnakých prípadoch alebo z hľadiska dodržania jednotnej právnej praxe dôležité, aby o veci rozhodol Najvyšší súd. Povolenie na odvolanie možno priznať, ak na to vznikne zvláštny dôvod pre procesnú alebo inú chybu, na základe ktorej by sa malo rozhodnutie zmeniť alebo zrušiť, alebo ak na vydanie povolenia na odvolanie existuje iný závažný dôvod.

Poučenie o postupe podania odvolania je pripojené k rozhodnutiu odvolacieho súdu. V uvedenom poučení sa uvádzajú dôvody, na základe ktorých možno udeliť povolenie na odvolanie podľa zákona, a postup, ktorým by sa mali riadiť žiadatelia o povolenie na odvolanie, aby ich opravný prostriedok preskúmal Najvyšší súd. Lehota na podanie žiadosti o povolenie na odvolanie a lehota na podanie odvolania je 60 dní odo dňa, v ktorom odvolací súd oznámil svoje rozhodnutie zúčastneným stranám.

Článok 71 ods. 1 písm. c) – Konanie o preskúmaní

Žiadosti o konanie o preskúmaní na účely článku 19 sa podávajú na súde, ktorý vo veci vydal konečné rozhodnutie. Postup, ktorý sa uplatňuje *mutatis mutandis*, je stanovený v oddieloch 3 – 5 a 14a kapitoly 31 súdneho poriadku. Kontaktné údaje týchto súdov sú dostupné na webovej stránke ministerstva spravodlivosti <http://www.oikeus.fi/tuomioistuimet/fi/index/yhteystiedot.html>

Článok 71 ods. 1 písm. d) – Ústredné orgány

Ústredným orgánom Fínska je *oikeusministeriö/justitieministeriet* (ministerstvo spravodlivosti).

Kontaktné údaje:

Oikeusministeriö (ministerstvo spravodlivosti)

Kansainvälinen oikeudenhoidon yksikkö (oddelenie pre medzinárodnú súdnu správu)

PL 25

FIN-00023 Valtioneuvosto (verejná správa)

Tel. 358 -9 -1606 7628

Fax 358-9-1606 7524

E-mail maintenance.ca@om.fi

Upozorňujeme, že fínska inštitúcia sociálneho poistenia *Kansaneläkelaitos (KELA)/Folkpensionsanstalten*, ktorá je verejným subjektom, môže vykonávať niektoré úlohy, ktoré sú zverené ústrednému orgánu (ďalšie informácie sú v článku 71 ods. 1 písm. e) – Verejné subjekty). Všetky žiadosti prijaté vo Fínsku musia byť však zaslané ministerstvu spravodlivosti.

Článok 71 ods. 1 písm. e) – Verejné orgány

V súlade s článkom 51 ods. 3 nariadenia o vyživovacej povinnosti je povereným verejným subjektom *Kansaneläkelaitos/Folkpensionsanstalten* (Sociálna poisťovňa).

V prípade, že *Kansaneläkelaitos/Folkpensionsanstalten* (Sociálna poisťovňa) priznala výživné oprávnenej osobe, môže plniť tieto funkcie ústredného orgánu: podať žiadosť o uznanie alebo o uznanie a vyhlásenie vykonateľnosti rozhodnutia podľa článku 56 ods. 1 písm. a),

podať žiadosť o výkon rozhodnutia vydaného v dožiadanom členskom štáte, resp. rozhodnutia, ktoré sa má v dožiadanom členskom štáte uznať, podľa článku 56 ods. 1 písm. b),

podať žiadosť o osobitné opatrenia podľa článku 53 ods. 1.

Kontaktné údaje Sociálnej poisťovne:

Kansaneläkelaitos [Sociálna poisťovňa]

Perintäkeskus

PL 50

FI-00601 Helsinki

Fínsko

Tel.: +35820 634 4940 (pre fyzické osoby)

+35820 634 4942 (pre úradné osoby)

Fax: +35820 635 3330

E-mail: maintenance@kela.fi

Webové sídlo: <http://www.kela.fi/in/internet/english.nsf>

Článok 71 ods. 1 písm. f) – Orgány s právomocou vo veciach výkonu

Príslušným orgánom na účely článku 21 je *ulosottomies/utmättningsman* (súdny exekútor) v mieste pobytu obžalovaného. Žiadosti podľa tohto článku je možné podať u ktoréhokoľvek miestneho súdneho exekútora.

Kontaktné údaje súdnych exekútorov sú dostupné na webovej stránke ministerstva spravodlivosti <http://www.oikeus.fi/ulosotto/fi/index/yhteystiedot.html>

Článok 71 ods. 1 písm. g) – Akceptované jazyky pre preklady písomností

Fínsko prijíma preklady písomností uvedených v článkoch 20, 28 a 40 vo fínčine, švédčine a angličtine.

Článok 71 ods. 1 písm. h) – Jazyky akceptované ústrednými orgánmi na komunikáciu s ostatnými ústrednými orgánmi

Jazykmi prijateľnými pre Fínsko na účely komunikácie sú fínčina, švédčina a angličtina.

Posledná aktualizácia: 15/03/2019

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.